

## RESUMEN

*Language is very complex and people use it for their  
own ends  
John Sinclair*

El lenguaje es el punto de partida de la comunicación humana y lo usamos con diversos propósitos. Esta breve reflexión se lleva a cabo para introducir el tema que desarrollamos en esta investigación, que está precisamente relacionado con el uso del lenguaje. En esta tesis apostamos por realizar un análisis de la retórica en las noticias radiofónicas de tres países: España, Perú y Estados Unidos.

Durante mucho tiempo se ha dicho que la retórica juega un papel fundamental dentro del lenguaje de los medios de comunicación y esta concepción ha quedado confirmada con los hallazgos encontrados en nuestra tesis. Somos conscientes de que la retórica no trabaja sola, sino en conjunto, ya que ésta abraza formas de estudio como el metadiscurso y la pragmática. Por ejemplo, autores como Dafouz Milne (2000), plantea en su estudio la necesidad de encuadrar el metadiscurso en un marco teórico más en línea con sus características y necesidades como lo es la retórica.

El metadiscurso es esencial en esta investigación y lo abordamos en esta tesis porque se comporta, en palabras de Fairclough (1992), como un recurso que se utiliza en un texto cuando “the speaker is situated above or outside her own discourse, and is in a position to control and manipulate it” (p. 122). Es exactamente en el entorno de los medios de comunicación donde se puede observar la enorme influencia y poder que tienen éstos sobre nuestras sociedades. En tal sentido, a lo largo de esta tesis se irá mostrando cómo los periodistas construyen sus discursos, en sus respectivas lenguas -sea español o inglés- a la hora de difundir las noticias y, por lo tanto, en el apartado de los Resultados (7) explicaremos los efectos que pretenden producir en los oyentes. Por lo expuesto antes, esta tesis busca establecer semejanzas y diferencias en el uso de las estrategias

metadiscursivas en el discurso radiofónico de las noticias de España, Perú y Estados Unidos en las temáticas de la política y los sucesos.

Así pues, para lograr todo ello, se tomó la decisión de trabajar con la taxonomía propuesta por Hyland en 2005, la cual clasifica los marcadores metadiscursivos en dos categorías la textual y la interpersonal. Esta decisión deviene del hecho de que dicho modelo nos permite observar el modo en que los presentadores de noticias organizan sus discursos y la relación que establecen con sus oyentes a través de ellos. Además, la clasificación de Hyland ha sido extensamente utilizada en investigaciones y se considera un modelo consolidado y ampliamente aceptado por la comunidad académica.

Los resultados que de aquí brotaron, nos permitieron comprender las formas de persuasión que se usan en español y en inglés en relación con el tipo de discurso que elegimos analizar. Por otro lado, y debido a la naturaleza de la investigación, ofrecemos resultados cuantitativos y cualitativos, que, desde nuestro punto de vista, muestran datos más completos. Por último, recurrimos a la herramienta METOOL para que nos ayude a etiquetar, analizar y obtener resultados ya sea "por expresiones, por corpus o por categorías" (Carrió-Pastor, 2020, p. 266).